

# Mijn Chinese Beeldwoordenboek

汉语图解词典 (荷兰语版)



商务印书馆  
The Commercial Press

# Mijn Chinese Beeldwoordenboek

汉语图解词典 (荷兰语版)



商务印书馆  
The Commercial Press  
北京 BEIJING

图书在版编目(CIP)数据

汉语图解词典: 荷兰语版 / (美) 吴月梅主编; 林霄霄, 沈静霞译. —北京: 商务印书馆, 2010

ISBN 978-7-100-07018-8

I. 汉… II. ①吴…②林…③沈… III. 汉语—对外汉语教学—图解词典 IV. H195-61

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第043710号

所有权利保留。

未经许可, 不得以任何方式使用。

HÀNYǔ TÚJIĚ CÍDIǎN (HÉLÁNYǔ BǎN)

汉语图解词典 (荷兰语版)

吴月梅 主编

---

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街36号 邮政编码 100710)

商 务 印 书 馆 发 行

北京中科印刷有限公司印刷

ISBN 978-7-100-07018-8

---

2010年7月第1版

开本 889×1194 1/16

2010年7月北京第1次印刷

印张 22

定价: 298.00 元

# 前言

工

长期以来,外国朋友对汉语学习有一种观念,认为汉语难学。本词典用语义关联的模式,将词语按主题进行分类,用图解的方式解释词语,帮助学习者轻松地达到学习效果,为消除汉语难学的传统观念提供了全方位的解决方案。

本词典包括15个主题,主题单元下又细化出142个话题,共收录约4200个常用词语。主题主要根据国家汉办《国际汉语教学通用课程大纲》划分,覆盖日常生活的方方面面;话题则采用大场景或连续小图的方式展现真实生活情景,让学习者在较短的时间内,以轻松有趣的方式理解词义,快速掌握词语。在词汇选择标准上,本着既重词频又重实用的原则,参照了中国媒体和各有关国家汉语教材的词频统计结果。除了名词、动词、形容词以外,还收录了大量词组,以方便学习者了解词语的搭配关系。

本词典具有两个特点:一是词汇的收录不局限于表现单一文化,在强调突出中国文化元素的同时,也兼顾文化的多元性。学习者不仅可以加深对中国文化的了解,提高汉语水平,还可以利用书中词汇描述其他文化现象;二是兼顾中国传统与现代两个方面,通过相关话题介绍传统文化,同时又与当代中国人生活紧密联系,为读者提供全景式的中国体验。

本词典每个词条包括简体汉字、拼音和荷兰语释义,并在图中相应的位置标出序号。拼音以《现代汉语词典》(第5版)和《新华拼写词典》为标准。书后附有中文和荷兰文索引,中文索引中还特别标出了相应的繁体字。

国家汉办/孔子学院总部对本词典的编写工作给予了大力支持和认真细致的指导,国内外许多专家、在华工作的外籍人士和留学生都为本书的编写提供了很好的意见,在此一并表示诚挚的谢意!

编者

2010年1月

# Voorwoord

*Mijn Chinese Beeldwoordenboek* is bedoeld om cursisten Chinese woorden te leren in een betekenisvolle context met behulp van illustraties en foto's. Het bevat 15 thematische hoofdstukken, waaronder 142 onderwerpen, en meer dan 4200 frequente woorden. De 15 hoofdstukken zijn gecategoriseerd volgens het *Internationale Curriculum voor het Onderwijs van de Chinese Taal* gepubliceerd door Hanban/Confucius Instituut Hoofdkantoor. Zij worden nader gespecificeerd in 142 onderwerpen om alle aspecten van het dagelijkse leven aan bod te laten komen. De woordenlijst van het woordenboek bevat zowel woorden als vaste uitdrukkingen. Zelfstandige naamwoorden, werkwoorden en veel van de voorzetsels en bijvoeglijke naamwoorden worden verduidelijkt door afbeeldingen en gepresenteerd in thematische scènes. Om het dagelijkse gebruik van de woorden in combinatie met elkaar te tonen, zijn er ook veel vaste uitdrukkingen opgenomen.

In tegenstelling tot veel andere woordenboeken op de markt presenteert *Mijn Chinese Beeldwoordenboek* een nieuwe woordenschat, die niet alleen bruikbaar is in de Chinese cultuur, maar ook in westerse samenleving. Cursisten kunnen er Chinese woorden mee leren en deze gebruiken om te praten over andere culturen. Een ander belangrijk verschil is dat *Mijn Chinese Beeldwoordenboek* niet alleen helpt om cursisten een beter inzicht te geven in de traditionele Chinese cultuur, zoals theehuizen, Peking opera, rituelen en gewoonten, et cetera, maar ook in het moderne leven van de Chinese bevolking, zoals hun huisvesting, scholing en werk. Dit boek is bedoeld om het echte China, met gecombineerde aspecten uit de traditie en de hedendaagse samenleving, te laten zien.

*Mijn Chinese Beeldwoordenboek* maakt gebruik van vereenvoudigde karakters en elk woord of vaste uitdrukking wordt gevolgd door pinyin en een Nederlandse vertaling. Het pinyin volgt de spelling van *Xiandai Hanyu Cidian* (Hedendaags Chinees Woordenboek, vijfde druk) en *Xinhua Pinxie Cidian* (*Xinhua* Spelling Woordenboek). Om cursisten gemakkelijk een woord te laten opzoeken, is er zowel een Chinese als een Nederlandse index te vinden aan het eind van het boek. De Chinese index geeft ook het woord weer in traditionele karakters, zodat cursisten die traditionele karakters leren zonder moeite het woordenboek kunnen gebruiken.

Wij hopen dat dit woordenboek voor cursisten praktisch is en veel voordeel kan opleveren. Voor opmerkingen of vragen schrijft u naar:

The Commercial Press  
36 Wang Fu Jing Street  
Beijing, China 100710

# Inhoudsopgave | 目录

|                    |   |
|--------------------|---|
| • Voorwoord 前言     | 1 |
| • Inhoudsopgave 目录 | 3 |

## 1 Algemene kennis 常识



|                              |    |
|------------------------------|----|
| Getallen 数字                  | 8  |
| Maateenheden 量词              | 10 |
| Tijd 时间                      | 12 |
| Kalender 日历                  | 14 |
| Feestdagen 节日                | 16 |
| Geld 钱币                      | 18 |
| Maten en gewichten 度量衡       | 20 |
| Kleuren en vormen 颜色和形状      | 22 |
| Tegenstellingen (1) 反义词语 (1) | 24 |
| Tegenstellingen (2) 反义词语 (2) | 26 |

## 2 Persoonsgegevens 个人信息



|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Curriculum vitae 简历                   | 28 |
| Bewijsstukken 证件                      | 30 |
| Landen en talen 国家和语言                 | 32 |
| Chinese etnische groepen (1) 中国民族 (1) | 34 |
| Chinese etnische groepen (2) 中国民族 (2) | 36 |
| Uiterlijk 体貌                          | 38 |
| Karakter 性格                           | 40 |
| Hobby's 爱好                            | 42 |
| Religies 宗教                           | 44 |

## 3 Familie 家庭



|               |    |
|---------------|----|
| Huwelijk 婚姻   | 46 |
| Familie 家庭    | 48 |
| Woning 住房     | 50 |
| Woonkamer 客厅  | 52 |
| Slaapkamer 卧室 | 54 |

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Keuken 厨房                            | 56 |
| Keukeninrichting 厨房用品                | 58 |
| Badkamer 浴室                          | 60 |
| Lichaamsverzorging en cosmetica 梳妆用品 | 62 |
| Schoonmaakmiddelen 清洁用品              | 64 |
| Dagelijks leven 居家生活                 | 66 |
| Huishouding 家务琐事                     | 68 |
| Opvoeden 抚养孩子                        | 70 |
| Bruiloft en begrafenis 婚礼与葬礼         | 72 |
| Familiefeest 家庭聚会                    | 74 |

#### 4 School 学校



|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Scholen 学校                             | 76 |
| Campus 校园                              | 78 |
| Bibliotheek 图书馆                        | 80 |
| Rooster en vakken 课程和专业                | 82 |
| Leven van leerlingen en studenten 学生生活 | 84 |
| Schoolbenodigdheden 学生用品               | 86 |
| Klaslokaal en laboratorium 教室和实验室      | 88 |
| Onderwijsactiviteiten 课堂活动             | 90 |
| Studeren in het buitenland 留学生活        | 92 |

#### 5 Werk 工作



|                      |     |
|----------------------|-----|
| Beroepen (1) 职业 (1)  | 94  |
| Beroepen (2) 职业 (2)  | 96  |
| Kantoor 办公室          | 98  |
| Computer 电脑          | 100 |
| Telefoon 电话          | 102 |
| Bedrijf 公司           | 104 |
| Bouwplaats 工地        | 106 |
| Boerderij 农场         | 108 |
| Gereedschap 工具       | 110 |
| Naar werk zoeken 找工作 | 112 |

#### 6 Winkelen 逛街



|                   |     |
|-------------------|-----|
| Winkels 商店        | 114 |
| Warenhuis 百货大楼    | 116 |
| Supermarkt 超市     | 118 |
| Kledingwinkel 服装店 | 120 |

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Elektronicawinkel 家电城                   | 122 |
| Kapsalon 发廊                             | 124 |
| Cosmetica en plastische chirurgie 美容和整形 | 126 |

## 7 Eten & Drinken 餐饮



|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Voeding 营养                          | 128 |
| Fruit en noten 水果和坚果                | 130 |
| Groenten 蔬菜                         | 132 |
| Vlees, eieren en zeevruchten 肉、蛋、海鲜 | 134 |
| Rijst en meel 米、面                   | 136 |
| Smaakversterkers en smaken 调料和味道    | 138 |
| Dranken 饮料                          | 140 |
| Zuivel-en sojaproducten 豆制品和乳制品     | 142 |
| Koken 烹饪                            | 144 |
| Restaurants 餐馆                      | 146 |
| Chinees restaurant 中餐馆              | 148 |
| Westerse restaurant 西餐馆             | 150 |
| Theehuis 茶馆                         | 152 |
| Café 咖啡馆                            | 154 |
| Dineren 外出就餐                        | 156 |

## 8 Ziekenhuis 医院



|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Ziekenhuis 医院                             | 158 |
| Menselijk lichaam (1) 人体 (1)              | 160 |
| Menselijk lichaam (2) 人体 (2)              | 162 |
| Ingewanden 内脏                             | 164 |
| Skelet 骨骼                                 | 166 |
| Symptomen en ziekten 病症和疾病                | 168 |
| Artsbezoek en lichamelijk onderzoek 看病和体检 | 170 |
| Medische instrumenten en apparatuur 医药用品  | 172 |
| Traditionele Chinese geneeskunde 中医       | 174 |

## 9 Postkantoor, bank en politiebureau 邮局、银行和公安局



|                                                                       |     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| Postkantoor 邮局                                                        | 176 |
| Pakket verzenden, geld overschrijven en rekeningen betalen 寄包裹、汇款、付账单 | 178 |
| Bank 银行                                                               | 180 |
| Deposito, geld opnemen en wisselen 存取款、换钱                             | 182 |
| Politiebureau 公安局                                                     | 184 |

## 10 Verkeer en reizen 交通和旅行



|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Richtingen 方向                 | 186 |
| Vervoermiddelen 交通工具          | 188 |
| Vliegtuig 飞机                  | 190 |
| Vliegveld 飞机场                 | 192 |
| Vliegen 坐飞机                   | 194 |
| Trein 火车                      | 196 |
| Metro, bus en taxi 地铁、公交车和出租车 | 198 |
| Autorijden 开车                 | 200 |
| Verkeerstekens 交通标志           | 202 |
| Reizen 旅行                     | 204 |
| Hotel 宾馆                      | 206 |

## 11 Vermaak en vrije tijd 娱乐与休闲



|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Theater 影剧院           | 208 |
| Park 公园               | 210 |
| Attractiepark 游乐场     | 212 |
| Musea 博物馆             | 214 |
| Excursie 郊游           | 216 |
| Strand 海滩             | 218 |
| Fitnesscentrum 健身中心   | 220 |
| Amusementscentrum 娱乐城 | 222 |

## 12 Gedragingen en gevoelens 行为与情感



|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Gelaatsuitdrukkingen (1) 表情 (1) | 224 |
| Gelaatsuitdrukkingen (2) 表情 (2) | 226 |
| Acties 动作                       | 228 |
| Lichaamsfuncties 身体功能           | 230 |
| Gevoelens en houdingen 心情与态度    | 232 |

## 13 Weer en seizoenen 天气和季节



|                     |     |
|---------------------|-----|
| Weer 天气             | 234 |
| Klimaatzones 气候带    | 236 |
| Lente en zomer 春夏   | 238 |
| Herfst en winter 秋冬 | 240 |

## 14 Kunst, sporten en militaire zaken 艺术、体育和军事



|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Schone kunsten 美术                    | 242 |
| Schildersgereedschap 美术工具            | 244 |
| Muziek 音乐                            | 246 |
| Muziekinstrumenten 乐器                | 248 |
| Films en tv-programma's 电影和电视        | 250 |
| Wedstrijden 体育竞赛                     | 252 |
| Atletiek 田径                          | 254 |
| Balsporten (1) 球类 (1)                | 256 |
| Balsporten (2) 球类 (2)                | 258 |
| Watersporten 水上运动                    | 260 |
| Vechtsporten 武术                      | 262 |
| Leger 部队                             | 264 |
| Wapens en militaire uitrusting 武器和装备 | 266 |

## 15 Wereld 世界



|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Universum 宇宙                          | 268 |
| Hemel 天空                              | 270 |
| Vasteland 陆地                          | 272 |
| Oceaan 海洋                             | 274 |
| Vogels 鸟类                             | 276 |
| Insecten 昆虫                           | 278 |
| Overige dieren 其他动物                   | 280 |
| Catastrofen en milieuvervuiling 灾祸和污染 | 282 |
| Chinese geografie 中国地理                | 284 |
| Chinese geschiedenis 中国历史             | 286 |
| Chinese talen 汉语                      | 288 |
| Wereldkaart 世界地图                      | 290 |
| • Chinese index 中文索引                  | 292 |
| • Nederlandse index 荷兰文索引             | 322 |

# 前言

工

长期以来，外国朋友对汉语学习有一种观念，认为汉语难学。本词典用语义关联的模式，将词语按主题进行分类，用图解的方式解释词语，帮助学习者轻松地达到学习效果，为消除汉语难学的传统观念提供了全方位的解决方案。

本词典包括15个主题，主题单元下又细化出142个话题，共收录约4200个常用词语。主题主要根据国家汉办《国际汉语教学通用课程大纲》划分，覆盖日常生活的方方面面；话题则采用大场景或连续小图的方式展现真实生活情景，让学习者在较短的时间内，以轻松有趣的方式理解词义，快速掌握词语。在词汇选择标准上，本着既重词频又重实用的原则，参照了中国媒体和各有关国家汉语教材的词频统计结果。除了名词、动词、形容词以外，还收录了大量词组，以方便学习者了解词语的搭配关系。

本词典具有两个特点：一是词汇的收录不局限于表现单一文化，在强调突出中国文化元素的同时，也兼顾文化的多元性。学习者不仅可以加深对中国文化的了解，提高汉语水平，还可以利用书中词汇描述其他文化现象；二是兼顾中国传统与现代两个方面，通过相关话题介绍传统文化，同时又与当代中国人生活紧密联系，为读者提供全景式的中国体验。

本词典每个词条包括简体汉字、拼音和荷兰语释义，并在图中相应的位置标出序号。拼音以《现代汉语词典》（第5版）和《新华拼写词典》为标准。书后附有中文和荷兰文索引，中文索引中还特别标出了相应的繁体字。

国家汉办/孔子学院总部对本词典的编写工作给予了大力支持和认真细致的指导，国内外许多专家、在华工作的外籍人士和留学生都为本书的编写提供了很好的意见，在此一并表示诚挚的谢意！

编者

2010年1月

# Voorwoord

*Mijn Chinese Beeldwoordenboek* is bedoeld om cursisten Chinese woorden te leren in een betekenisvolle context met behulp van illustraties en foto's. Het bevat 15 thematische hoofdstukken, waaronder 142 onderwerpen, en meer dan 4200 frequente woorden. De 15 hoofdstukken zijn gecategoriseerd volgens het *Internationale Curriculum voor het Onderwijs van de Chinese Taal* gepubliceerd door Hanban/Confucius Instituut Hoofdkantoor. Zij worden nader gespecificeerd in 142 onderwerpen om alle aspecten van het dagelijkse leven aan bod te laten komen. De woordenlijst van het woordenboek bevat zowel woorden als vaste uitdrukkingen. Zelfstandige naamwoorden, werkwoorden en veel van de voorzetsels en bijvoeglijke naamwoorden worden verduidelijkt door afbeeldingen en gepresenteerd in thematische scènes. Om het dagelijkse gebruik van de woorden in combinatie met elkaar te tonen, zijn er ook veel vaste uitdrukkingen opgenomen.

In tegenstelling tot veel andere woordenboeken op de markt presenteert *Mijn Chinese Beeldwoordenboek* een nieuwe woordenschat, die niet alleen bruikbaar is in de Chinese cultuur, maar ook in westerse samenleving. Cursisten kunnen er Chinese woorden mee leren en deze gebruiken om te praten over andere culturen. Een ander belangrijk verschil is dat *Mijn Chinese Beeldwoordenboek* niet alleen helpt om cursisten een beter inzicht te geven in de traditionele Chinese cultuur, zoals theehuizen, Peking opera, rituelen en gewoonten, et cetera, maar ook in het moderne leven van de Chinese bevolking, zoals hun huisvesting, scholing en werk. Dit boek is bedoeld om het echte China, met gecombineerde aspecten uit de traditie en de hedendaagse samenleving, te laten zien.

*Mijn Chinese Beeldwoordenboek* maakt gebruik van vereenvoudigde karakters en elk woord of vaste uitdrukking wordt gevolgd door pinyin en een Nederlandse vertaling. Het pinyin volgt de spelling van *Xiandai Hanyu Cidian* (Hedendaags Chinees Woordenboek, vijfde druk) en *Xinhua Pinxie Cidian* (*Xinhua* Spelling Woordenboek). Om cursisten gemakkelijk een woord te laten opzoeken, is er zowel een Chinese als een Nederlandse index te vinden aan het eind van het boek. De Chinese index geeft ook het woord weer in traditionele karakters, zodat cursisten die traditionele karakters leren zonder moeite het woordenboek kunnen gebruiken.

Wij hopen dat dit woordenboek voor cursisten praktisch is en veel voordeel kan opleveren. Voor opmerkingen of vragen schrijft u naar:

The Commercial Press  
36 Wang Fu Jing Street  
Beijing, China 100710

# Inhoudsopgave | 目录

|                    |   |
|--------------------|---|
| • Voorwoord 前言     | 1 |
| • Inhoudsopgave 目录 | 3 |

## 1 Algemene kennis 常识



|                              |    |
|------------------------------|----|
| Getallen 数字                  | 8  |
| Maateenheden 量词              | 10 |
| Tijd 时间                      | 12 |
| Kalender 日历                  | 14 |
| Feestdagen 节日                | 16 |
| Geld 钱币                      | 18 |
| Maten en gewichten 度量衡       | 20 |
| Kleuren en vormen 颜色和形状      | 22 |
| Tegenstellingen (1) 反义词语 (1) | 24 |
| Tegenstellingen (2) 反义词语 (2) | 26 |

## 2 Persoonsgegevens 个人信息



|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Curriculum vitae 简历                   | 28 |
| Bewijsstukken 证件                      | 30 |
| Landen en talen 国家和语言                 | 32 |
| Chinese etnische groepen (1) 中国民族 (1) | 34 |
| Chinese etnische groepen (2) 中国民族 (2) | 36 |
| Uiterlijk 体貌                          | 38 |
| Karakter 性格                           | 40 |
| Hobby's 爱好                            | 42 |
| Religies 宗教                           | 44 |

## 3 Familie 家庭



|               |    |
|---------------|----|
| Huwelijk 婚姻   | 46 |
| Familie 家庭    | 48 |
| Woning 住房     | 50 |
| Woonkamer 客厅  | 52 |
| Slaapkamer 卧室 | 54 |

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Keuken 厨房                            | 56 |
| Keukeninrichting 厨房用品                | 58 |
| Badkamer 浴室                          | 60 |
| Lichaamsverzorging en cosmetica 梳妆用品 | 62 |
| Schoonmaakmiddelen 清洁用品              | 64 |
| Dagelijks leven 居家生活                 | 66 |
| Huishouding 家务琐事                     | 68 |
| Opvoeden 抚养孩子                        | 70 |
| Bruiloft en begrafenis 婚礼与葬礼         | 72 |
| Familiefeest 家庭聚会                    | 74 |

#### 4 School 学校



|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Scholen 学校                             | 76 |
| Campus 校园                              | 78 |
| Bibliotheek 图书馆                        | 80 |
| Rooster en vakken 课程和专业                | 82 |
| Leven van leerlingen en studenten 学生生活 | 84 |
| Schoolbenodigdheden 学生用品               | 86 |
| Klaslokaal en laboratorium 教室和实验室      | 88 |
| Onderwijsactiviteiten 课堂活动             | 90 |
| Studeren in het buitenland 留学生活        | 92 |

#### 5 Werk 工作



|                      |     |
|----------------------|-----|
| Beroepen (1) 职业 (1)  | 94  |
| Beroepen (2) 职业 (2)  | 96  |
| Kantoor 办公室          | 98  |
| Computer 电脑          | 100 |
| Telefoon 电话          | 102 |
| Bedrijf 公司           | 104 |
| Bouwplaats 工地        | 106 |
| Boerderij 农场         | 108 |
| Gereedschap 工具       | 110 |
| Naar werk zoeken 找工作 | 112 |

#### 6 Winkelen 逛街



|                   |     |
|-------------------|-----|
| Winkels 商店        | 114 |
| Warenhuis 百货大楼    | 116 |
| Supermarkt 超市     | 118 |
| Kledingwinkel 服装店 | 120 |

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Elektronicawinkel 家电城                   | 122 |
| Kapsalon 发廊                             | 124 |
| Cosmetica en plastische chirurgie 美容和整形 | 126 |

## 7 Eten & Drinken 餐饮



|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Voeding 营养                          | 128 |
| Fruit en noten 水果和坚果                | 130 |
| Groenten 蔬菜                         | 132 |
| Vlees, eieren en zeevruchten 肉、蛋、海鲜 | 134 |
| Rijst en meel 米、面                   | 136 |
| Smaakversterkers en smaken 调料和味道    | 138 |
| Dranken 饮料                          | 140 |
| Zuivel-en sojaproducten 豆制品和乳制品     | 142 |
| Koken 烹饪                            | 144 |
| Restaurants 餐馆                      | 146 |
| Chinees restaurant 中餐馆              | 148 |
| Westers restaurant 西餐馆              | 150 |
| Theehuis 茶馆                         | 152 |
| Café 咖啡馆                            | 154 |
| Dineren 外出就餐                        | 156 |

## 8 Ziekenhuis 医院



|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Ziekenhuis 医院                             | 158 |
| Menselijk lichaam (1) 人体 (1)              | 160 |
| Menselijk lichaam (2) 人体 (2)              | 162 |
| Ingewanden 内脏                             | 164 |
| Skelet 骨骼                                 | 166 |
| Symptomen en ziekten 病症和疾病                | 168 |
| Artsbezoek en lichamelijk onderzoek 看病和体检 | 170 |
| Medische instrumenten en apparatuur 医药用品  | 172 |
| Traditionele Chinese geneeskunde 中医       | 174 |

## 9 Postkantoor, bank en politiebureau 邮局、银行和公安局



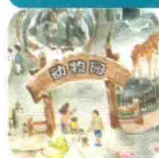
|                                                                       |     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| Postkantoor 邮局                                                        | 176 |
| Pakket verzenden, geld overschrijven en rekeningen betalen 寄包裹、汇款、付账单 | 178 |
| Bank 银行                                                               | 180 |
| Deposito, geld opnemen en wisselen 存取款、换钱                             | 182 |
| Politiebureau 公安局                                                     | 184 |

## 10 Verkeer en reizen 交通和旅行



|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Richtingen 方向                 | 186 |
| Vervoermiddelen 交通工具          | 188 |
| Vliegtuig 飞机                  | 190 |
| Vliegveld 飞机场                 | 192 |
| Vliegen 坐飞机                   | 194 |
| Trein 火车                      | 196 |
| Metro, bus en taxi 地铁、公交车和出租车 | 198 |
| Autorijden 开车                 | 200 |
| Verkeerstekens 交通标志           | 202 |
| Reizen 旅行                     | 204 |
| Hotel 宾馆                      | 206 |

## 11 Vermaak en vrije tijd 娱乐与休闲



|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Theater 影剧院           | 208 |
| Park 公园               | 210 |
| Attractiepark 游乐场     | 212 |
| Musea 博物馆             | 214 |
| Excursie 郊游           | 216 |
| Strand 海滩             | 218 |
| Fitnesscentrum 健身中心   | 220 |
| Amusementscentrum 娱乐城 | 222 |

## 12 Gedragingen en gevoelens 行为与情感



|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Gelaatsuitdrukkingen (1) 表情 (1) | 224 |
| Gelaatsuitdrukkingen (2) 表情 (2) | 226 |
| Acties 动作                       | 228 |
| Lichaamsfuncties 身体功能           | 230 |
| Gevoelens en houdingen 心情与态度    | 232 |

## 13 Weer en seizoenen 天气和季节



|                     |     |
|---------------------|-----|
| Weer 天气             | 234 |
| Klimaatzones 气候带    | 236 |
| Lente en zomer 春夏   | 238 |
| Herfst en winter 秋冬 | 240 |

## 14 Kunst, sporten en militaire zaken 艺术、体育和军事



|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Schone kunsten 美术                    | 242 |
| Schildersgereedschap 美术工具            | 244 |
| Muziek 音乐                            | 246 |
| Muziekinstrumenten 乐器                | 248 |
| Films en tv-programma's 电影和电视        | 250 |
| Wedstrijden 体育竞赛                     | 252 |
| Atletiek 田径                          | 254 |
| Balsporten (1) 球类 (1)                | 256 |
| Balsporten (2) 球类 (2)                | 258 |
| Watersporten 水上运动                    | 260 |
| Vechtsporten 武术                      | 262 |
| Leger 部队                             | 264 |
| Wapens en militaire uitrusting 武器和装备 | 266 |

## 15 Wereld 世界



|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Universum 宇宙                          | 268 |
| Hemel 天空                              | 270 |
| Vasteland 陆地                          | 272 |
| Oceaan 海洋                             | 274 |
| Vogels 鸟类                             | 276 |
| Insecten 昆虫                           | 278 |
| Overige dieren 其他动物                   | 280 |
| Catastrofen en milieuvervuiling 灾祸和污染 | 282 |
| Chinese geografie 中国地理                | 284 |
| Chinese geschiedenis 中国历史             | 286 |
| Chinese talen 汉语                      | 288 |
| Wereldkaart 世界地图                      | 290 |
| • Chinese index 中文索引                  | 292 |
| • Nederlandse index 荷兰文索引             | 322 |